

- zrušit v plném rozsahu rozhodnutí Komise 2003/193/ES⁽¹⁾ o státní podpoře poskytované Itálii ve formě osvobození od daně a půjček za zvýhodněných podmínek podnikům poskytujícím veřejné služby s většinou veřejnou kapitálovou účastí;
- podpůrně zrušit článek 3 napadeného rozhodnutí v části, v níž ukládá Itálii požadovat navrácení poskytnuté podpory příjemci;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů tohoto řízení a řízení v prvním stupni.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

První důvod kasačního opravného prostředku: porušení čl. 230 čtvrtého pododstavce ES — Vyloučení právního zájmu ACEGAS-APS na základě nesprávných a nerelevantních skutkových okolností

ACEGAS-APS zdůrazňuje, že ustálená judikatura Soudního dvora podřizuje oprávnění podat žalobu proti rozhodnutí Komise týkajícím se režimů podpor dvěma podmínkám: žalobce musí být skutečným příjemcem podpory poskytnuté na základě režimu, jenž je předmětem rozhodnutí; rozhodnutí musí obsahovat nařízení navrátit podporu. ACEGAS-APS uvádí, že v projednávaném případě tyto dvě podmínky nejsou splněny. Soud tudíž pochybil, když prohlásil žalobu za nepřijatelnou na základě nesprávných a nerelevantních skutkových okolností, k jejichž přezkoumání není příslušný.

Druhý důvod kasačního opravného prostředku: porušení čl. 230 čtvrtého pododstavce ES — nesprávné vzetí v úvahu, pro účely posouzení právního zájmu žalobkyně, skutečností a okolností následujících po dni přijetí rozhodnutí

ACEGAS-APS tvrdí, že podmínky oprávnění k podání žaloby musejí být splněny v okamžiku přijetí napadeného rozhodnutí. Soud tudíž pochybil, když vyloučil právní zájem ACEGAS-APS na podání žaloby a vycházel z pozdějších skutkových okolností, které se týkají řízení zahájeného příslušnými italskými orgány za účelem navrácení poskytnuté údačné podpory.

Třetí důvod kasačního opravného prostředku: porušení práva na obhajobu — vady řízení před Soudem týkající se dotčení zájmů žalobkyně — zkreslení důkazních prostředků — nedostatečné a rozporné odůvodnění

V řízení v prvním stupni Soud písemně položil ACEGAS-APS a Italské republice otázky, kterými je požádal o sdělení výše údajné podpory získané žalobkyní. Soud tím, že položil tyto otázky, porušil právo na obhajobu ACEGAS-APS. Soud mimoto

zkreslil obsah poskytnutých odpovědí, které potvrzovaly, že žalobkyně byla „skutečnou příjemkyní“ z režimu osvobození od daně z příjmů napadeného Komisí.

⁽¹⁾ Úř. věst. 2003, L 77, s. 21.

Kasační opravný prostředek podaný dne 26. srpna 2009 společností Victor Guedes — Indústria e Comércio, SA proti rozsudku Soudu prvního stupně (osmého senátu) vydanému dne 11. června 2009 ve věci T-151/08, Guedes — Indústria e Comércio, SA v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Consorci de l'Espai Rural de Gallecs

(Věc C-342/09 P)

(2009/C 267/75)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Victor Guedes — Indústria e Comércio, SA (zástupce: B. Braga da Cruz, advogado)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Consorci de l'Espai Rural de Gallecs

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 11. června 2009 ve věci T-151/08 (týkající se rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu ze dne 16. ledna 2008 ve věci R 986/2007-2; rozhodnutí námitkového oddělení Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu ze dne 27. dubna 2007 týkajícího se námitkového řízení č. B 828634), zejména podle relevantních ustanovení práva Společenství,

— zamítnout zápis ochranné známky Společenství č. 3 710 597 pro výrobky zařazené do tříd 29 a 31,

— uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Námítkové oddělení OHIM ve svém rozhodnutí uvedlo, že některé z dotčených výrobků jsou shodné nebo vykazují zjevnou podobnost, ale mělo za to, že kolidující ochranné známky jsou odlišné, přičemž nezohlednilo dobré jméno starší ochranné známky „GALLO“.

Druhý odvolací senát se řídil těmito závěry a uvedl, že ačkoli dobré jméno starší ochranné známky „GALLO“ bylo řádně prokázáno, jsou kolidující ochranné známky odlišné.

Soud prvního stupně Evropských společenství potvrdil závěry odvolacího senátu, pokud jde o to, že dotčené ochranné známky vykazují rozdíly z fonetického, optického a pojmového hlediska.

Navrhovatelka s těmito závěry nesouhlasí, jelikož se domnívá, že ochranné známky GALLO a GALLECS označují výrobky, které jsou shodné nebo vykazují zjevnou podobnost, a že jsou podobné.

Mnohá rozhodnutí orgánů Společenství totiž uvedla, že ochranné známky, které mají tytéž prvky, představují nebezpečí záměny, a nemohou tak na trhu existovat vedle sebe.

Mimoto bylo zkoumáno a uznáno, že ochranná známka GALLO požívá dobrého jména, které starší ochranné známce v Portugalsku poskytuje vyšší rozlišovací způsobilost.

Existuje proto reálné nebezpečí, že žalovaný bude mít neoprávněný prospěch z dobrého jména navrhovatelčiny starší portugalské ochranné známky „GALLO“.

Navrhovatelka proto tvrdí, že napadený rozsudek porušuje čl. 8 odst. 1 písm. b) a odst. 5 nařízení o ochranné známce Společenství.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) dne 26. srpna 2009 — Afton Chemical Limited v. Secretary of State for Transport

(Věc C-343/09)

(2009/C 267/76)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Účastníci původního řízení

Žalobce: Afton Chemical Limited

Žalovaný: Secretary of State for Transport

Předběžné otázky

Ve vztahu k ustanovením týkajícím se kovových aditiv ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/30/ES, kterou se mění směrnice 98/70/ES, pokud jde o specifikaci benzínu, motorové nafty a plynových olejů, zavedení mechanismu pro sledování a snížení emisí skleníkových plynů, a směrnice Rady 1999/32/ES, pokud jde o specifikaci paliva používaného plavidly vnitrozemské plavby, a kterou se ruší směrnice 93/12/EHS⁽¹⁾ (dále jen „směrnice“):

1) Je s ohledem na část čl. 1 odst. 8, kterou se vkládá nový čl. 8a odst. 2 do směrnice 98/70⁽²⁾ omezující používání methylycyklopentadienyl mangan trikarbonylu v palivu na hodnotu 6 mg manganu na litr od 1. ledna 2011 a na hodnotu 2 mg manganu na litr od 1. ledna 2014, stanovení takových omezení:

- 1) v rozporu s právem, neboť je založené na zjevně nesprávném posouzení?
- 2) v rozporu s právem, neboť je v rozporu s požadavky zásady omezitelnosti?
- 3) v rozporu s právem, neboť je nepřiměřené?
- 4) v rozporu s právem, neboť je v rozporu se zásadou rovného zacházení?
- 5) v rozporu s právem, neboť je v rozporu se zásadou právní jistoty?

2) Je s ohledem na část čl. 1 odst. 8, kterou se vkládá nový čl. 8a odst. 4, 5 a 6 do směrnice 98/70 požadující označování všech paliv, která obsahují kovová aditiva, větou „Obsahuje kovová aditiva“, uložení takové označovací povinnosti:

- 1) v rozporu s právem, neboť je založené na zjevně nesprávném posouzení?
- 2) v rozporu s právem, neboť je nepřiměřené?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 140, s. 88.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/70/ES ze dne 13. října 1998 o jakosti benzínu a motorové nafty a o změně směrnice Rady 93/12/EHS, Úř. věst. L 350, s. 58; Zvl. vyd. 13/23, s. 182.